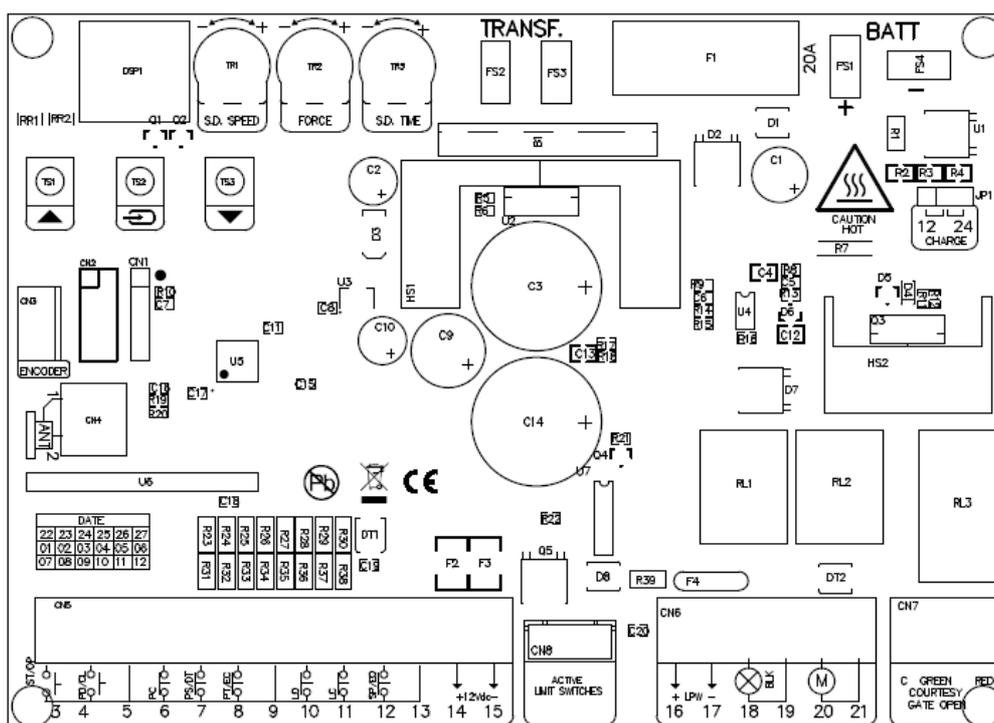


QK-CE24AQ

Manuale utente

Centrale di comando per 1 motore 24V

V01



Importante: Leggere attentamente questo manuale prima dell'installazione. Questo manuale è parte integrante del prodotto, conservarlo come riferimento.

Avvertenze: Prima di tutto verificare che questo prodotto sia adatto all'installazione.

Leggere attentamente le caratteristiche tecniche prima dell'installazione.

L'installazione di questa unità di controllo deve essere effettuata correttamente da installatori qualificati, secondo le norme e i regolamenti del paese di installazione.

È obbligatorio effettuare la manutenzione periodica ogni 6 mesi. La manutenzione o la riparazione devono essere effettuate da tecnici qualificati. Togliere l'alimentazione prima della manutenzione o della riparazione.

Questo dispositivo è inteso per automazione di cancelli, qualsiasi altra applicazione è fortemente sconsigliata.

Il mancato rispetto delle regole può causare gravi danni a persone, animali, cose.

Il produttore scarica ogni responsabilità per mancato rispetto di queste indicazioni.

Non lasciare questa unità di controllo incustodita o alla portata di bambini.

Controllo preliminare: Prima di installare questa unità di controllo, verificare che tutti i dispositivi collegati rispettino le caratteristiche tecniche indicate nella tabella che segue. Verificare che sia installato un interruttore differenziale adatto e funzionante a monte dell'installazione. Verificare che i cavi che compongono l'installazione siano in buono stato e della sezione adeguata.

Caratteristiche Tecniche

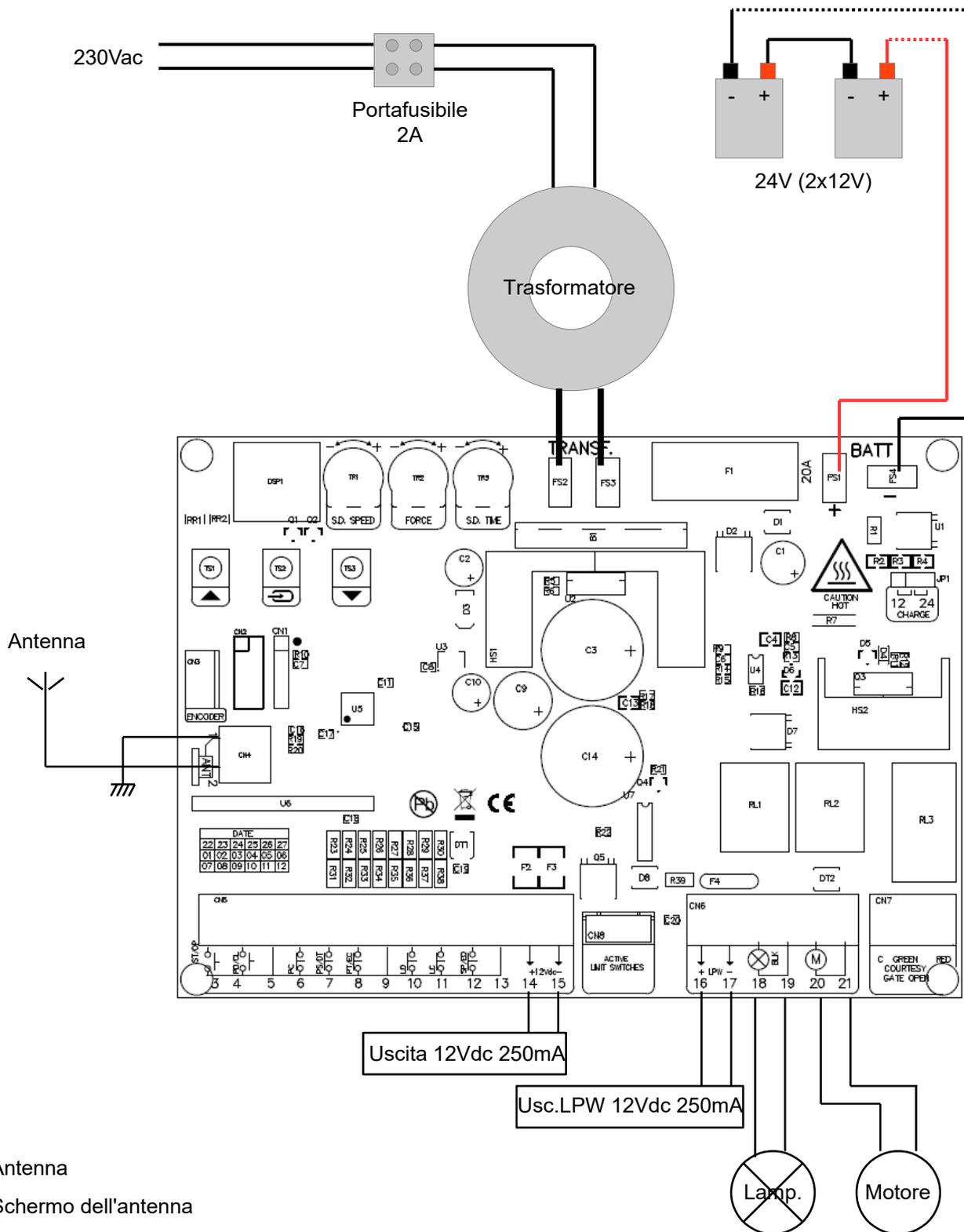
Alimentazione	20-24 Vac/100-200VA +/-10%
Massima corrente in uscita (14-15)	250mA
Massima corrente in uscita LPW (16-17)	250mA
Caricabatterie integrato	24V 100mA
Massima corrente motore	16A
Massima corrente lampeggiante	1A
Temperatura di funzionamento	-30 +70°C
Batteria di backup	(2x) 12V 1.3Ah
Codici Radio Memorizzabili	250 codici

D.Lgs. 14/04/2014 n.49 “ Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)”



È vietato smaltire i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche come rifiuti urbani, come evidenziato anche dal simbolo riportato sul prodotto e/o sulla confezione. Tali rifiuti sono soggetti a raccolta differenziata organizzata dai comuni o possono essere riconsegnati al distributore al dettaglio in caso di acquisto di una nuova apparecchiatura dello stesso tipo. Lo smaltimento abusivo o l'uso improprio di tali apparecchiature o parti di esse può danneggiare l'ambiente e la salute a causa della presenza di sostanze pericolose. Lo smaltimento abusivo di detti rifiuti è sanzionato ai sensi della corrente normativa.

Cablaggio Funzioni Principali



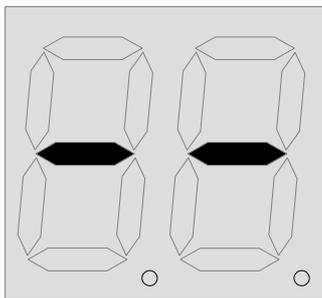
- 1 Antenna
- 2 Schermo dell'antenna
- 3 Ingresso Start (NA)
Apre completamente il cancello
- 4 Ingresso Pedonale (NA)
Apre parzialmente il cancello
- 5 Comune
- 6 Ingresso Fococellula di Chiusura (NC)
Durante la pausa: Ricarica il tempo di pausa
Durante la chiusura: Inverte il verso del motore

- 7 Ingresso Fotocellula di Apertura (NC) / Ingresso Fotoc. Rilevamento (NA) (vedi Menù Avanzato)
Durante la pausa: Ricarica il tempo di pausa
Durante la chiusura: Inverte il verso dei motori
Durante l'apertura: Ferma i motori e attende che il contatto torni chiuso
- 8 Ingresso Costa Sicurezza in Chiusura (8K2 ohm)
Funzionamento analogo alla costa di sicurezza in apertura ma per la chiusura
- 9 Comune
- 10-11 Ingressi finecorsa (10 apertura - 11 chiusura) (NC).
Possono essere invertiti al contempo della direzione motore tramite la funzione $\square d$ (vedi menù avanzato). Se non utilizzati lasciarli scollegati
- 12 Ingresso Stop (NC) o Ingresso Costa Sicurezza in Apertura (8K2 ohm) (vedi Menù Avanzato parametro $\square \square$)
Quando usato come Stop: *Ferma il motore e blocca l'attività della centrale in qualsiasi situazione*
Quando usato come Costa di Sicurezza in apertura:
In attesa di un comando di apertura: impedisce l'apertura
Durante l'apertura: inverte la direzione del motore per 1 secondo
Se non utilizzato lasciare scollegato
- 13 Comune
- 14-15 Uscita alimentazione accessori
 12Vdc 250mA
- 16-17 Uscita alimentazione accessori LPW 12Vdc 250mA
 Non eroga corrente quando la centrale è in pausa o quando l'automazione è chiusa
- 18-19 Uscita Lampeggiante 24V dc (18 positivo ; 19 negativo) 1A. *Lampeggia velocemente in apertura e lentamente in chiusura.*
In caso si problemi sull'alimentazione principale lampeggia molto lentamente
- 20-21 Uscita Motore
 16A
- TR1 Trimmer Velocità in Rallentamento
- TR2 Trimmer Sensibilità Rilevazione Ostacoli
- TR3 Trimmer Tempo di Rallentamento
- TS1-
 TS3 Pulsanti su/giù
- TS2 Pulsante Invio
- DSP Display
- FS3-
 FS4 Ingresso trasformatore 20-24Vac / 100-200VA
- F1 Fusibile batteria 10A rapido
- FS1-
 FS2 Ingresso batterie di backup 24Vdc
- JP1 Jumper selezione voltaggio batterie di backup 12/24V - Deve sempre essere impostato su 24V quando utilizzato con i prodotti standard Quiko
- C
 GREEN Uscita luce di cortesia (Comune - Verde - Rosso) (vedi Menù Avanzato parametro Lh)
 RED

Stato degli ingressi

il display mostra in ogni momento lo stato degli ingressi.

Se nessuno degli ingressi è attivo, il display mostra - -.



SP	Stop attivo
E _o	Costa di sicurezza in apertura attiva
E _c	Costa di sicurezza in chiusura attiva
P _S	Fotocellula di apertura attiva
P _C	Fotocellula di chiusura attiva
d _t	Ingresso Fotocellula di Rilevamento attivo
oP	Solo Apri attivo
cL	Solo Chiudi attivo
S _t	Start attivo
P _d	Pedonale attivo
F _c	Finecorsa chiusura attivo
F _o	Finecorsa apertura attivo
- -	Nessun ingresso attivo
□	Conto alla rovescia chiusura automatica (lampeggiante)
□	Conto alla rovescia Modalità Massiva ΠΠ (Fisso)

Regolazione trimmer

Il **trimmer velocità rallentamento** regola la velocità dei motori durante la fase di rallentamento. Non impostare questa velocità troppo bassa (meno di 10 cm/sec) per evitare che l'automazione si fermi in condizioni di freddo intenso.

Il **trimmer sensibilità rilevazione ostacoli** regola finemente la soglia di rilevazione dell'ostacolo stabilita dalla centrale durante la fase di apprendimento dei tempi di lavoro. Questa regolazione della soglia di rilevazione ostacoli deve essere effettuata dopo l'apprendimento dei tempi di lavoro.

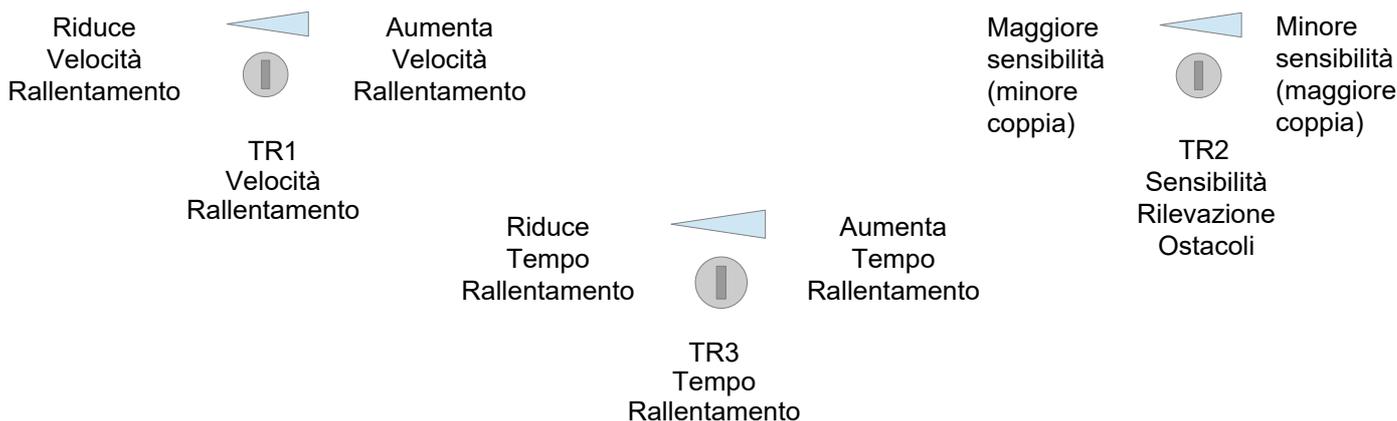
Normalmente il trimmer dovrebbe essere posizionato in posizione centrale, in questa posizione dovrebbe essere possibile rispettare i regolamenti in vigore nella maggior parte delle installazioni. Se si rende necessario il risolvere problemi legati a norme o a fattori ambientali (es. forte vento) è possibile agire su questo trimmer per aumentare o diminuire la sensibilità.

In apertura la rilevazione ostacoli ferma il motore e inverte la direzione per circa 1 secondo.

In chiusura la rilevazione ostacoli ferma il motore e inverte la direzione fino al raggiungimento del finecorsa di apertura.

Attenzione: ponendo il trimmer sensibilità rilevazione ostacoli al massimo si disabilita la rilevazione ostacoli.

Il **trimmer tempo di rallentamento** regola la durata della fase di rallentamento. Se il tempo di apertura totale dell'automazione è superiore a 4 secondi, questo trimmer imposta il rallentamento da un minimo di 0 secondi a un massimo di 6 secondi. Se il tempo di apertura totale dell'automazione è inferiore a 4 secondi, questo trimmer imposta il rallentamento da un minimo di 0 secondi a un massimo di circa la metà del tempo di apertura totale.



Verifiche preliminari:

Dopo aver installato la centrale di comando, è necessario effettuare le seguenti verifiche:

1. CONNESSIONE DEI FINECORSI

Alimentare la centrale, sbloccare manualmente l'automazione e assicurarsi che:

"Fc" viene visualizzato sul display quando il finecorsa di chiusura è premuto;

"Fo" viene visualizzato sul display quando il finecorsa di apertura è premuto.

Se così non fosse, invertire i cavi dei finecorsa e ripetere il test.

2. CONNESSIONE MOTORE (DIREZIONE)

Sbloccare manualmente l'automazione e metterla in posizione centrale. Bloccare l'automazione, rimuovere l'alimentazione e ripristinarla dopo alcuni secondi. Dare un impulso di Start tramite un telecomando precedentemente memorizzato o tramite impulso cablato sulla morsettiera.

L'automazione DEVE aprire. Se invece chiude, invertire i cavi motore e ripetere il test.

Funzioni Speciali

ATTENZIONE:

1. Prima di procedere con la "Programmazione Rapida", chiudere completamente il cancello o la barriera e assicurarsi che sul display della centrale venga visualizzato **Fc**

2. Se la centrale è installata su una barriera automatica, assicurarsi che la funzione "Modalità Barriera" (**br**) sia attiva (vedi Menù Avanzato).

Programmazione Rapida

Per programmare rapidamente i tempi di lavoro, tenere premuto il pulsante **Su** fino a quando sul display viene visualizzato **Lt** (dopo circa 3 secondi).

La centrale avvierà un ciclo completo di apertura e chiusura, poi imposterà in automatico il tempo di lavoro standard **Lt**.

Programmazione Autonoma

Questa centrale, nella maggior parte dei casi, non richiede alcuna programmazione dei tempi di lavoro per funzionare. Viene fornita di fabbrica con i tempi di lavoro impostati per un cancello scorrevole di 4m. Durante la prima apertura completa (da finecorsa di chiusura a finecorsa di apertura), dopo aver rimosso l'alimentazione, la centrale calcola autonomamente i tempi di lavoro del cancello su cui è installata e imposta il tempo di rallentamento per la successiva chiusura. Questi parametri impostati autonomamente dalla centrale possono essere eliminati semplicemente andando a modificare i tempi di lavoro dal menù Avanzato o ripetendo la programmazione.

Programmazione Rapida Telecomandi

Premere il pulsante **GIÙ**, **C** comparirà sul display. Trasmettere a questo punto con il telecomando che si vuole programmare. Premendo il tasto **GIÙ** più volte sarà possibile selezionare gli altri possibili canali.

Cancellazione Rapida Telecomandi

Premere e tenere premuto **GIÙ** fino a quando **Cf** compare sul display (dopo circa 5 secondi), a questo punto rilasciare il pulsante. Tutti i codici radio sono stati cancellati.

Auto-apprendimento Telecomandi

È possibile programmare un nuovo telecomando senza entrare nel menu di base della centrale.

Per farlo premere il pulsante del nuovo telecomando che si vuole memorizzare per 3 volte con una pausa di almeno 1 secondo tra una pressione e la successiva. Successivamente trasmettere 3 volte con un telecomando già in memoria e infine trasmettere una volta con il nuovo telecomando.

Quando l'operazione viene completata con successo il lampeggiante si accende per un breve periodo.

Attenzione: questa funzione deve essere attivata dal menù avanzato. Il nuovo telecomando viene memorizzato sullo stesso canale di quello che era già memorizzato (ad esempio: **C** Start/Solo Apri).

Modalità Massiva

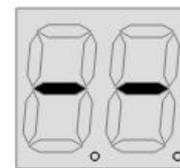
In questa modalità se, per esempio, si preme 5 volte il pulsante Apri, la centrale conterà il passaggio di 5 auto tramite la fotocellula di rilevamento (ingresso 7 della morsettiera), poi chiuderà il cancello o la barriera. Questa modalità deve essere attivata tramite la funzione **nn** nel Menù Avanzato. Questa modalità può essere attivata solo quando la chiusura automatica è disattivata (tempo di pausa = 0)

Funzioni della centrale di comando

Menù Base

Premere il pulsante *Invio* per almeno 1 secondo per entrare nel menù base.

□L sarà visualizzato sul display, con i tasti su/giù è possibile selezionare le altre funzioni di questo menù. Per uscire, selezionare EH o premere i tasti su e giù contemporaneamente. Dopo 20 secondi senza azioni, la centrale esce autonomamente dal menù. Per uscire da un sottomenù selezionare EH o premere i tasti su e giù contemporaneamente.



Premere
Invio
Brevemente

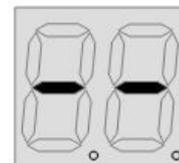


Display	Funzione	Valori	Descrizione	Default
□L	Logica di funzionamento	St At cd oc oA EH	Passo-passo (gli ingressi 3 e 4 funzionano come Start e Pedonale) Passo-passo con chiusura automatica abilitata Condominiale (gli ingressi 3 e 4 funzionano come Start e Pedonale) Solo Apri / Solo Chiudi (gli ingressi 3 e 4 funzionano come Solo Apri e Solo Chiudi) Solo Apri / Solo Chiudi con chiusura automatica abilitata (gli ingressi 3 e 4 funzionano come Solo Apri e Solo Chiudi) Esci	St
Lc	Programmazione/ Rimozione Codici Radio (Radiocomandi)	c1 c2 c3 c4 rE rn rA EH	Programma Start / Solo Apri (in base ad □L) Programma Pedonale / Solo Chiudi (in base ad □L) Programma Accensione Luce Cortesia (vedi menu avanzato LH) Programma Stop Rimozione di un telecomando trasmettendo il suo codice (premere il pulsante che si desidera rimuovere dalla memoria radio) Rimozione di un telecomando in base alla sua posizione di memoria (è necessario conoscere il codice radio #id del pulsante che si desidera rimuovere, quindi premere Invio una volta visualizzato l'ID da eliminare) Rimozione di tutti i telecomandi, confermare con "45" Esci	-
LE	Apprendimento Tempi di Lavoro		Attenzione: se non si è certi della direzione del motore del cancello/barriera, chiuderlo completamente prima di iniziare la procedura di apprendimento dei tempi di lavoro. La centrale considererà automaticamente il finecorsa premuto come finecorsa di chiusura e imposterà la direzione del motore automaticamente (vedere funzione □d del Menù Avanzato). Selezionare LE all'interno del Menù Base e premere Invio. Il cancello/barriera si chiuderà fino a raggiungere il finecorsa di chiusura, in seguito aprirà fino a raggiungere il finecorsa di apertura ed infine si chiuderà nuovamente. Per fermare la procedura di apprendimento, dare un impulso di Stop alla centrale.	-
SP	Tempo chiusura automatica	0-99	Imposta il tempo di chiusura automatica da un minimo di 0 (chiusura automatica disabilitata) ed un massimo di 99 secondi.	10
FS	Velocità Standard	3- 10	Questa funzione permette di impostare la velocità standard del motore. I valori sono indicati in percentuale della velocità massima del motore quindi: 3 = 30% della velocità massima 10 = 100% ossia velocità massima	10
dA	Modalità Uomo Presente	oP cL EH	Apri Chiude Esci	-
EH	Esci	-	Esce dal menù base	-

Menù Avanzato

Premere e tenere premuto il pulsante *Invio* per almeno 4 secondi per entrare nel menù avanzato.

EH sarà visualizzato sul display, con i tasti su/giù è possibile selezionare le altre funzioni di questo menù. Per uscire, selezionare EH o premere i tasti su e giù contemporaneamente. Dopo 20 secondi senza azioni, la centrale esce autonomamente dal menù. Per uscire da un sottomenù selezionare EH o premere i tasti su e giù contemporaneamente.



Premere
Invio
Per almeno
4 secondi



Display	Funzione	Valori	Descrizione	Default
EH	Menù Tempi di Lavoro	EH EP EC EH	Tempo di lavoro standard (in secondi) Tempo apertura pedonale Tempo luce di cortesia (in decimi di secondo). Se impostato a 0, l'uscita luce di cortesia funziona in modo bistabile (cambia stato ad ogni nuovo impulso). Può essere attivata anche da un telecomando programmato come c E. Esci Attenzione: è possibile inserire tempi che vanno oltre le 2 cifre. Quando si supera 100, il punto decimale della cifra più a destra di accende (esempio: 15. = 115) Quando si supera 200 entrambi i punti si accendono (Esempio: 1.2. = 212)	180 08 12
GD	Direzione Motore	GH LF	In questo menù è possibile invertire la direzione del motore e dei finecorsa in base al fatto che il motore sia a destra o sinistra. Destra Sinistra Attenzione: se non si è certi della direzione del motore del cancello/barriera, chiuderlo completamente prima di iniziare la procedura di apprendimento dei tempi di lavoro.	GH
PC	Modalità Ingresso Fotocellula di chiusura	NC NO	Normalmente chiuso Normalmente aperto Attenzione: In alcuni Paesi le normative in vigore richiedono che i dispositivi di sicurezza abbiano contatti normalmente chiusi. Verificare le leggi in vigore prima di modificare questo parametro.	NC
SP	Modalità Ingresso Stop	NC NO	Normalmente chiuso Normalmente aperto Attenzione: In alcuni Paesi le normative in vigore richiedono che i dispositivi di sicurezza abbiano contatti normalmente chiusi. Verificare le leggi in vigore prima di modificare questo parametro.	NC
LS	Modalità Ingressi Finecorsa	NC NO	Normalmente chiuso Normalmente aperto Attenzione: In alcuni Paesi le normative in vigore richiedono che i dispositivi di sicurezza abbiano contatti normalmente chiusi. Verificare le leggi in vigore prima di modificare questo parametro.	NC
SF	Modalità Ingresso Fotocellula di apertura	PS dt	Fotocellula di apertura NC (fotocellula che interviene anche in apertura) Modalità rilevamento NA (fotocellula che determina l'immediata richiusura del cancello al passaggio della vettura)	dt
EO	Modalità Ingresso Costa di Sicurezza in apertura	dS NO NC AN SP EH	Disabilitato Normalmente aperto Normalmente chiuso Analogico (8K2) Stop Esci Attenzione: In alcuni Paesi le normative in vigore richiedono che i dispositivi di sicurezza abbiano contatti normalmente chiusi. Verificare le leggi in vigore prima di modificare questo parametro.	SP

Menù Avanzato (continua)

Display	Funzione	Valori	Descrizione	Default
Ec	Modalità Ingresso Costa di Sicurezza in chiusura	d5 n0 nc An EH	Disabilitato Normalmente aperto Normalmente chiuso Analogico (8K2) Esci Attenzione: In alcuni Paesi le normative in vigore richiedono che i dispositivi di sicurezza abbiano contatti normalmente chiusi. Verificare le leggi in vigore prima di modificare questo parametro.	d5
SS	Soft start	45 nt	Questo menù permette di abilitare lo Soft Start. La centrale aggiunge una rampa di potenza alla partenza per evitare shock meccanici.	45
bl	Modalità Lampeggiante	45 nt L1 L2	Lampeggio attivato Luce fissa (solo per QK-LEDKIT) Lampeggio lento mentre l'asta è in pausa, lampeggio veloce mentre si sta muovendo (solo per QK-LEDKIT) Luce fissa mentre l'asta è in pausa, lampeggio veloce mentre si sta muovendo	45
Lh	Modalità Luce di Cortesia	cr og Gr	L'uscita funziona come luce di cortesia L'uscita funziona come spia cancello aperto (spenta solo quando l'automazione è completamente chiusa) L'uscita funziona come semaforo (Verde solo quando completamente aperto - Rosso quando completamente chiuso)	cr
d2	Ripristino Impostazioni di Fabbrica	45 nt EH	Confermando con 45 verranno ripristinate le impostazioni di fabbrica.	-
Ar	Auto apprendimento telecomandi	45 nt	Abilitando questa funzione è possibile memorizzare nuovi telecomandi senza la necessità di dover accedere al Menù Base. Far riferimento al paragrafo "Auto apprendimento telecomandi".	nt
rn	Modalità Apprendimento Telecomandi	ib 4b	Ogni canale viene memorizzato separatamente, l'installatore può scegliere tra: c1 Start/Apri, c2 Pedonale/Chiudi, c3 Accendi luce di cortesia, c4 Stop Memorizzando un pulsante, tutti gli altri vengo memorizzati a loro volta (ognuno con una funzione diversa: Apri, Chiudi, Pedonale, Stop)	ib
cn	Contatore Cicli di Lavoro	-	Mostra il contatore dei cicli di lavoro in 3 gruppi di 2 cifre. Esempio: 123456 viene visualizzato come: 12 - 34 - 56	-
nn	Modalità Massiva	45 nt	In questo menù si può attivare la Modalità Massiva. Questa modalità può essere attivata solo quando la chiusura automatica è disabilitata. Con questa modalità attivata, ad esempio, se si preme 5 volte un comando di Apri, la centrale conterà il passaggio di 5 vetture attraverso la fotocellula di rilevamento e poi chiuderà l'automazione.	nt
br	Modalità Barriera	45 nt	In questo menù so può attivare la modalità barriera per le barriere automatiche. Quando è abilitata i tempi di lavoro vengono impostati in decimi di secondo anziché in secondi. Per esempio: t1 = 05 significa 0.5 secondi. DEVE ESSERE ABILITATA QUANDO LA CENTRALE VIENE INSTALLATA SU UNA BARRIERA AUTOMATICA QUANDO LA MODALITÀ BARRIERA è ATTIVA, IL SOFT START DEVE ESSERE DISABILITATO.	nt
EH	Esci	-	Esce dal menù avanzato	-

EU Declaration of Conformity

and Declaration of Incorporation of "quasi-machines" (pursuant to the Machinery Directive 2006/42/CE, Att.II, B)



Company name:	QUIKO
Postal address:	Via Seccalegno, 19
Postcode and City:	36040, Sossano (VI) - Italy
Telephone number:	+39 0444 785513
E-Mail address:	info@quikoitaly.com

declare that the DoC is issued under our sole responsibility and belongs to the following product:

Apparatus model/Product:	QK-CE24AQ
Type:	CONTROL BOARD INCLUDING RADIO MODULE FOR SLIDING GATES AND AUTOMATIC BARRIERS (24V)

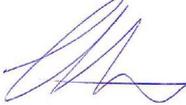
The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

- Directive 2014/53/EU (RED Directive)
- Directive 2011/65/EU (RoHS)

The following harmonised standards and technical specifications have been applied:

Title:	Date of standard/specification
EN 61000-6-2	2005 + AC:2005
EN 61000-6-3	2007 + A1:2011+AC:2012,
EN 301 489-1 V2.2.3	2019
EN 301 489-3 V2.1.1	2017
EN 60335-2-103	2015
EN 12453	2017
EN 62479	2010
EN 300 220-2 V3.1.1	2017
EN IEC 63000	2018

Additional information

Signed for and on behalf of:		
Revision:	Place and date of issue:	Name, function, signature
01.00	Sossano, 01/05/2023	(Borinato Luca, Legal Officer)
		

Dichiarazione di conformità UE

Ragione sociale:

Indirizzo postale:

Codice postale e Comune:

Telefono:

Indirizzo di posta elettronica:

dichiara che la presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la propria esclusiva responsabilità e si riferisce al seguente prodotto:

Modello apparecchio/Prodotto:

Tipo:

Ubicazione:

L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione:

- **Direttiva 2006/42/CE (Direttiva Macchine)**
- **Direttiva 2014/53/UE (Direttiva Apparecchiature radio)**
- **Direttiva 2011/65/EU (RoHS)**

Sono state applicate le seguenti norme armonizzate e specifiche tecniche:

Titolo :	Data di pubblicazione:
EN 61000-6-2	2005 + AC:2005
EN 61000-6-3	2007 + A1:2011+AC:2012,
EN 301 489-1 V2.2.3	2019
EN 301 489-3 V2.1.1	2017
EN ISO 12100	2010
EN 12453	2017
EN 12604	2017 +A1: 2020
EN 62479	2010
EN 300 220-2 V3.1.1	2017
EN IEC 63000	2018

Firmato in nome e per conto di:

Revisione:

01.00

Luogo e data di rilascio:

GG/MM/AAAA

Nome, funzione, firma

(Amministratore)



QUIKO ITALY

Via Seccalegno, 19
36040 Sossano (VI) - Italy
Tel. +39 0444 785513
Fax +39 0444 782371
info@quikoitaly.com
www.quikoitaly.com

